

*jura*<sup>®</sup>

# Automaatne piimavahusti Hot & Cold

Kasutusjuhend

# Sinu piimapiimavahusti

<b>OLULISED OHUTUSJUHISED</b>	<b>3</b>
Õige kasutamine .....	3
<b>Seadme osad</b>	<b>4</b>
<b>1 Ülesseadmine ja ühendamine</b>	<b>6</b>
<b>2 Kasutamine</b>	<b>6</b>
Piimavaht .....	6
Kuum piim .....	6
<b>3 Puhastamine</b>	<b>7</b>
<b>4 Transport ja keskkonnasäästlik utiliseerimine</b>	<b>7</b>
Transport .....	7
Utiliseerimine .....	7
<b>5 Tehnilised andmed</b>	<b>8</b>
<b>6 JURA kontaktandmed / õigusteave</b>	<b>8</b>

## Sümbolite kirjeldus

### Hoiatused



**See hoiatussilt** juhhib tähelepanu võimalikule vigastusohule. Vigastuse või surmava vigastuse vältimiseks pööra alati tähelepanu selle sümboliga tähistatud informatsioonile.



Märksõna OHT juhhib tähelepanu ohtlikule olukorrale. Selle informatsiooni tähelepanuta jätmine toob kaasa surma või tõsise vigastuse.



Märksõna HOIATUS juhhib tähelepanu ohtlikule olukorrale. Selle informatsiooni tähelepanuta jätmine võib tuua kaasa surma või tõsise vigastuse.



Märksõna ETTEVAATUST (koos hoiatussildiga) juhhib tähelepanu ohtlikule olukorrale. Selle informatsiooni tähelepanuta jätmine võib tuua kaasa kerge või mööduka vigastuse.

**TÄHELEPANU** Sõna TÄHELEPANU juhhib tähelepanu olukordadele, kus seade võib viga saada.

### Kasutatavad sümbolid

- ▶ **Soovitus toimingute tegemiseks.** See sümbol tähendab, et seade soovib Sul teatavat toimingut teha.



Piimavahusti kasutamist hõlbustavad nõuanded ja teave.

## OLULISED OHUTUSJUHISED

Enne seadme kasutamist loe kasutusjuhend hoolikalt otsast lõpuni läbi ja järgi alati kõiki juhiseid. Kasutusjuhendi mittejärgimisest tulenevate vigade ja tõrgete korral garantii ei kehti.

Enne elektriseadme kasutamist lugege alljärgnev ohutusteave seadme kahjustamise, inimvigastuste ja tuleoahu vältimiseks hoolikalt läbi ning järgige seda alati.

- Pärast seadme pakendist väljavõtmist kontrolli, kas see on terve. Kui Sul on mingeid kahtlusi, siis ära kasuta seadet ja võta ühendust kohaliku klienditeenindusega.
- Hoolitse selle eest, et seadme pakend (nt kilekotid) ei satuks laste kätte, sest see võivad põhjustada lämbumisohu.
- Kahjustatud toitejuhtme parandamiseks tuleb pöörduda ainult kas otse JURA poole või JURA volitatud hooldustöökotta.
- Jälgi hoolikalt, et toitejuhe ei jääks millegi taha ega hõõruks teravate servade vastu. Jälgi, et toitejuhe oleks peidetud, vastasel korral võib keegi selle otsa komistada või juhe võib kahjustada saada.
- Ära aseta piimavahustit ega selle toitejuhet kuuma pinna lähedusse.
- Ära ava ega paranda piimavahustit ise. Ära muuda piimavahustit ühelgi viisil, mida ei ole seadme kasutusjuhendis kirjeldatud. Mõni seadme sisemine osa on voolu all. Seadet tohib parandada ainult JURA volitatud hooldustöökogas, kasutades originaalvaruosi ja lisaseadmeid.
- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrolli, kas võrgupinge vastab seadme andmesildil olevale pingele. Andmesilt paikneb Sinu piimavahusti põhja all. Tehniliste andmete kohta leiad lisateavet 5. peatükist „Tehnilised andmed”.
- Hoiu piimavahustit lastele kättesaamatus kohas, sest piim mahutis võib olla väga kuum.

- Ära kasuta katkist piimavahustit.
- Kasutamise ajal hoiu piimamahutit kuumakindlast ümbrisest.
- Ära puuduta kuumutusplaadi kuuma pinda.
- Ära aseta piimamahutit mikrolaineahju.
- Aseta piim kuumutusplaadile ainult seadmega kaasas olevas mahutis.
- Lase seadmel enne puhastamist maha jahtuda.
- Ära aseta piimavahustit ega ühtegi selle osa nõudepesumasinasse.
- Jälgi, et kuumutusplaat ja piimamahuti põhi oleksid kasutamise ajal alati puhtad.
- Kui lähed pikemaks ajaks ära, tõmba seadme pistik pistikupesast välja.
- Kasuta seadet ainult juhul, kui oskad seda teha.

## HOIA NEED JUHISED ALLES.

Anna juhised seadme järgmisele kasutajale edasi.

## Õige kasutamine

Seade on valmistatud ja mõeldud koduseks kasutamiseks. See on ette nähtud piima vahustamiseks ja/või kuumutamiseks kaasasolevas mahutis. Kõik muud kasutusviisid on ebaõiged. JURA ei võta endale vastutust seadme ebaõige kasutamise tagajärgede eest.

Isikud, sealhulgas lapsed,

- kellel ei ole seadme ohutuks kasutamiseks vajalikke füüsilisi, sensoorseid või vaimseid võimeid või
- kellel ei ole seadme ohutuks kasutamiseks vajalikke kogemusi või teadmisi, tohivad seadet kasutada vastutava isiku järelevalve all või vajavad juhendamist, kuidas seda õigesti teha.

## Seadme osad

### Seadme osad



1 Kaas

2 Vahustusotsak

3 Piimamahuti

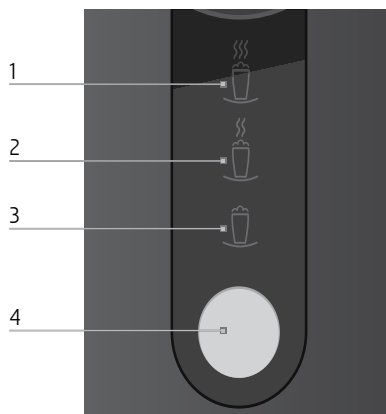
4 Kuumakindel ümbris

5 Kuumutusplaat





6 Seadme alus

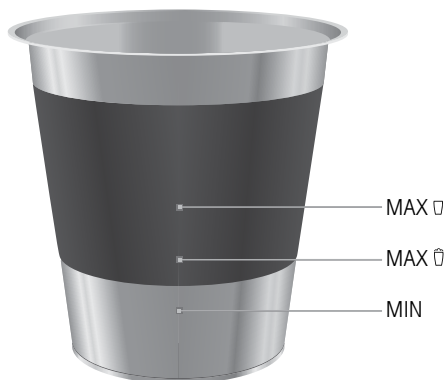
7 Toitejuhe

8 Kuumutusotsak (seadme all)






#### Seadme alus

- 1  Kuum piimavaht/piim
- 2  Soe piimavaht/piim
- 3  Külm piimavaht/piim
- 4  Juhtnupp



#### Mõõtejooned (seespool)

- MAX  Piima maksimaalne tase
- MAX  Piimavahu maksimaalne tase
- MIN  Minimaalne tase

Seadmega on kaasas kolm otsakut: üks vahustusotsak on piimamahuti sees ning teist vahustusotsakut ja kuumutusotsakut hoiustatakse seadme all.



Vahustusotsak



Kuumutusotsak

## 1 Ülesseadmine ja ühendamine

Piimavahusti ülesseadmisel toimi järgmiselt.

- Aseta piimavahusti horisontaalsele pinnale, mis ei karda vett.
- Vali koht, kus piimavahusti ei saa üle kuumeneda.
- Puhtuse huvides puhasta seadme alust ja piimamahutit enne nende esmakordset kasutamist niiske lapiga. Kuivata kõik osad korralikult.




### ⚠ HOIATUS



Kahjustatud toitejuhtmega seadme kasutamine tekitab surmava elektrilöögi ohu.

- ▶ Ära kasuta katkist või kahjustatud toitejuhtmega seadet.

- ▶ Torka pistik pistikupessa.


## 2 Kasutamine

Piimavahustit saab kasutada piima kuumutamiseks ja vahustamiseks ( ja ) või külma piimavahu valmistamiseks ().

- i** Vala mahutisse alati piisavalt piima, **vähemalt** MIN-märgini.
- i** Ära vala mahutisse liiga palju piima: piima vahustamisel vala kõige rohkem piimavahu MAX-märgini  ja piima kuumutamisel kuumu piima MAX-märgini .

### Piimavaht

**Näide.** Piima vahustamiseks toimi järgmisel viisil.

- ▶ Aseta vahustusotsak piimamahutisse. See lukustub klõpsuga paigale.
- ▶ Vala mahutisse külma piima vähemalt MIN märgini, aga mitte rohkem kui MAX-märgini .
- ▶ Pane mahutile kaas peale.
- ▶ Aseta mahuti seadme alusele.
- ▶ Torka pistik pistikupessa.




- ▶ Vajuta juhtnuppu ja hoiä seda all, kuni süttib soovitud temperatuuri sümbol. Kinnituseks vilgub valitud sümbol kolm korda. Seejärel käivitub seade automaatselt.
- ▶ Oota, kuni seade seiskub ja sümbol kustub.

**i** Protsessi saab suvalisel ajal katkestada. Selleks vajuta juhtnuppu või tõsta piimamahuti seadme aluselt maha.

- ▶ Tõsta piimamahuti aluselt maha ja vala vahustatud piim välja. **ETTEVAATUST!** Põletusohu! Hoiä piimamahutit ainult ümbrisest. Ära puuduta kuumutusplaati.
- ▶ Aseta piimamahuti kuumakindlale pinnale või tagasi seadme alusele.
- ▶ Tõmba pistik pistikupesast välja ja lase seadmel maha jahtuda.
- ▶ Tee seade pärsat kasutamist alati puhtaks.

### Kuum piim

**Näide.** Piima kuumutamiseks toimi järgmisel viisil.

- ▶ Võta seadme alt kuumutusotsak.
- ▶ Aseta kuumutusotsak piimamahutisse. See lukustub klõpsuga paigale.
- ▶ Vala mahutisse külma piima vähemalt MIN märgini, aga mitte rohkem kui MAX-märgini .
- ▶ Pane mahutile kaas peale.
- ▶ Aseta mahuti seadme alusele.
- ▶ Torka pistik pistikupessa.
- ▶ Vajuta juhtnuppu ja hoiä seda all, kuni süttib  sümbol või .
- ▶ Sümbol vilgub kolm korda. Seejärel käivitub seade automaatselt.
- ▶ Oota, kuni seade seiskub ja sümbol kustub.

**i** Protsessi saab suvalisel ajal katkestada. Selleks vajuta juhtnuppu või tõsta piimamahuti seadme aluselt maha.

- ▶ Tõsta piimamahuti aluselt maha ja vala kuum piim välja. ETTEVAATUST! Põletusoht! Hoida piimamahutit ainult ümbrisest. Ära puuduta kuumutusplaati.
- ▶ Aseta piimamahuti kuumakindlale pinnale või tagasi seadme alusele.
- ▶ Tõmba pistik pistikupesast välja ja lase seadmel maha jahtuda.
- ▶ Tee seade pärast kasutamist alati puhtaks.

### 3 Puhastamine

Soovitame piimamahutit puhastada iga päev JURA piimasüsteemi puhastusvedelikuga. JURA piimasüsteemi puhastusvahend puhastab tõhusalt piimamahuti -rasvadest, -valkudest ja kuivanud piimajääkidest.

#### HOIATUS

Puhastustoode on tervisele kahjulik ja ärritav. Kahjulik allaneelamisel. Ärritab silmi ja nahka.

- ▶ Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Välti sattumist nahale ja silma.
- ▶ Kui toode satub nahale, tee järgmist. Pese nahka kohe rohke veega. Kui nahk on ärritunud, pöördu arsti poole.
- ▶ Kui toode satub silma, tee järgmist. Loputa avatud silmi õrnalt 10 kuni 15 minutit voolava vee all ja pöördu arsti poole.
- ▶ Toote allaneelamisel tee järgmist. Loputa kohe suud ja joo lonksude kaupa rohket vett. Proovi mitte oksendada. Pikaajaliste probleemide esinemisel pöördu arsti poole ja näita talle piimasüsteemi puhastuskomplekti.

#### ETTEVAATUST



Seadme kuumad osad võivad Sind põletada.

- ▶ Lase seadmel enne puhastamist maha jahtuda.

- i** Ära kasuta seadme puhastamiseks tugeva või abrasiivse toimega puhastusvahendeid või kõvu esemeid, sest need võivad seadet, piimamahutit kaitsekihti või mahutit ennast kahjustada.

- i** JURA piimasüsteemi puhastusvahendit saad osta edasimüüjalt.

**Eeltingimus:** piimamahutile on paigaldatud otsak (piima või piimavahu jaoks). Seade on maha jahtunud.

- ▶ Vala korgitais piimasüsteemi puhastusvahendit piimamahutisse.
- ▶ Lisa värsket vett kuni tähiseni MAX .
- ▶ Aseta piimamahutile kaas peale.
- ▶ Aseta piimamahuti seadme alusele.
- ▶ Automaatse piimavahusti sisselülitamiseks vajuta ühe korra juhtnuppu. Sümbool  vilgub kolm korda. Seejärel käivitub seade automaatselt.
- ▶ Oota, kuni seade lõpetab.
- ▶ Eemalda piimamahuti ja tühenda see.
- ▶ Loputa piimamahutit, kaant ja otsakut korralikult voolava vee all ning kuivata kõik osad ära.
- ▶ Puhasta seadme alust niiske riidega ja kuivata alus ära.

### 4 Transport ja keskkonnasäästlik utiliseerimine

#### Transport

Hoida oma piimavahusti pakend alles.

Seda tuleks kasutada transpordi ajal seadme kaitseks. Tee piimamahuti enne transporti puhtaks.












#### Utiliseerimine

Palun utiliseeri vanad seadmed keskkonnasäästlikul viisil.



Vanad seadmed sisaldavad väärtuslikke materjale, mis tuleks saata taaskasutusse, seepärast utiliseeri seade jäätmekäitlusalustuse kaudu.

## 5 Tehnilised andmed

Pinge	 220–240 V ~, 50/60 Hz
	 120 Vac ~, 60 Hz
	 127 Vac ~, 60 Hz
	 220–240 V ~, 50 Hz
Vastavusmärgis	  
Võimsus	 550–650 W
	 600 W
	 670 W
	 550–650 W
Piimamahuti maht	0,1–0,34 l (3,4–11,5 untsi)
Toitejuhtme pikkus	umbes 0,75 m (umbes 29,5 tolli)
Mõõtmed (L × K × S)	12,5 × 20,9 × 12,5 cm (4,9 × 8,2 × 4,9 tolli)

## 6 JURA kontaktandmed / õigusteave

### Tootja

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

### Maaletooja

Rickman Trade OÜ  
A.H.Tammsaare tee 47  
Tallinn 11316  
Eesti  
Telefon 651 88 69  
rickman@rickman.ee

@ Kohaliku esinduse kohta leiad lisateavet veebilehelt [www.jura.ee](http://www.jura.ee)

### Direktiivid

Seade vastab järgmistele direktiividele:

- 2014/35/EÜ – madalpingedirektiiv
- 2014/30/EÜ – elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv
- 2009/125/EÜ – ökodisaini direktiiv

### Tehnilised muudatused

Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. Käesolevas kasutusjuhendis olevaid jooniseid on kasutatud ainult illustreerivate eesmärkidel ning kujutatud värvid ei vasta seadme tegelikule värvile. Sinu seadme mõned tehnilised üksikasjad võivad varieeruda.

### Tagasiside

Sinu arvamus on meile oluline. Meie kontaktandmed leiad veebilehelt [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autoriõigus

Kasutusjuhendis sisalduv teave on kaitstud autoriõigusega. Juhendist ei või teha fotokoopiaid ega seda teistesse keeltesse tõlkida ilma JURA Elektroapparate AG kirjaliku loata.





*jura*<sup>®</sup>

## Automātiskais piena putotājs

Lietošanas norādījumi

# Jūsu piena putotājs

<b>SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI</b>	<b>3</b>
Pareiza lietošana .....	3
<b>Vadības elementi</b>	<b>4</b>
<b>1 Sagatavošana un pievienošana</b>	<b>6</b>
<b>2 Lietošana</b>	<b>6</b>
Piena putas .....	6
Karsts piens .....	6
Karsta šokolāde .....	15
<b>3 Tīrīšana</b>	<b>7</b>
<b>4 Transportēšana un apkārtējai videi nekaitīga utilizācija</b>	<b>7</b>
Transportēšana .....	7
Utilizācija .....	7
<b>5 Tehniskie dati</b>	<b>8</b>
<b>6 JURA kontaktinformācija/oficiālā informācija</b>	<b>8</b>

## Simbola apraksts

### Brīdinājumi



Izsaukuma zīme vērš uzmanību uz iespējamiem savainošanās riskiem. Vienmēr ņemiet vērā ar šo simbolu apzīmēto informāciju, lai nepieļautu savainojuma vai nāvējoša savainojuma risku.



Signāla vārds "BĪSTAMI" vērš uzmanību uz bīstamu situāciju. Šīs informācijas neievērošanas rezultātā radīsies nopietni vai nāvējoši savainojumi.



Signāla vārds "BRĪDINĀJUMS" vērš uzmanību uz bīstamu situāciju. Šīs informācijas neievērošanas rezultātā var rasties nopietni vai nāvējoši savainojumi.



Signāla vārds "UZMANĪBU" (ar brīdinājuma zīmi) vērš uzmanību uz bīstamu situāciju. Šīs informācijas neievērošanas rezultātā var rasties nelieli vai mēreni savainojumi.



"UZMANĪBU" brīdina par ierīces bojājumu risku.

### Izmantotie simboli

► **Informē par nepieciešamu rīcību.** Šis simbols norāda, ka jums ir jāveic kāda darbība.

**i** **Informācija** un ieteikumi vēl ērtākai piena putotāja lietošanai.

## SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi un pilnībā iepazīstieties ar šo lietošanas pamācību un ievērojiet tajā sniegtos norādījumus. Garantija neattiecas uz bojājumiem vai defektiem, ko izraisījuši lietošanas pamācības norādījumu neievērošana.

Lai izvairītos no bojājumiem un ar tiem saistītā savainojumu vai ugunsgrēka riska, lietojot elektroierīci, rūpīgi izlasiet un ievērojiet tālāk sniegto svarīgo drošības informāciju:

- Pēc ierīces izsaiņošanas pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Šaubu gadījumā nelietojiet ierīci un sazinieties ar savas valsts klientu atbalsta dienestu.
- Izmetiet iepakojuma materiālus (piemēram, plastmasas maisiņus) bērniem nepieejamā vietā, jo tie rada nosmakšanas risku.
- Ja ir bojāts šīs ierīces elektrības vads, tas ir jāsalabo vai nu JURA pārstāvim vai pilnvarotā JURA servisa centrā.
- Uzmanieties, lai elektrības vads netiktu iespiests un neķertos aiz asiem stūriem un priekšmetiem. Nepieļaujiet elektrības vada nokāršanos. Elektrības vads var radīt klupšanas risku vai tikt sabojāts.
- Uzmanieties, lai piena putotājs un elektrības vads neatrastos karstu virsmu tuvumā.
- Nekādā gadījumā neatveriet ierīci un neveiciet tās remontu pašrocīgi. Neveiciet ierīcei nekādus pārveidojumus, kas nav norādīti šajā lietošanas pamācībā. Ierīces konstrukcijā ir detaļas, kas atrodas zem sprieguma. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarotā JURA servisa centrā, izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus.
- Pievienojiet ierīci tikai tādām strāvas avotam, kura spriegums atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajam. Tehnisko datu plāksnīte atrodas jūsu piena putotāja apakšā. Plašāka tehniskā informācija ir sniegta šajā lietošanas pamācībā (skatiet 5. sadaļu - "Tehniskie dati").
- Lietojiet piena putotāju bērniem neaizsargātā vietā, jo piens var kļūt ļoti karsts.
- Nelietojiet bojātas piena tvertnes.
- Lietošanas laikā turiet piena tvertni tikai aiz karstumizturīgā roktura.
- Nepieskarieties karsēšanas plāksnes karstajai virsmai.
- Nelieciet piena tvertni mikroviļņu krāsnī.
- Novietojiet uz sildīšanas plāksnes tikai komplektā iekļauto piena tvertni.
- Pirms tīrīšanas izslēdziet piena putotāju un atvienojiet to no elektrotīkla. Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei atdzist.
- Nelieciet piena putotāju vai atsevišķas detaļas trauku mazgājamā mašīnā.
- Parūpējieties, lai lietošanas laikā sildīšanas plāksne un piena tvertnes pamatne vienmēr būtu tīra.
- Atvienojiet kontaktakšu no kontaktligzdas, ja plānojat ilgstošu prombūtni.
- Nedarbiniet ierīci bez uzraudzības.

### SAGLABĀJĒT ŠOS NORĀDĪJUMUS Nododiet tos nākamajam lietotājam.

#### Pareiza lietošana

Šī ierīce ir paredzēta privātai sadzīves lietošanai. To izmanto piena putošanai un/vai sildīšanai komplektā iekļautajā piena tvertnē. Lietošana jebkādam citam nolūkam ir uzskatāma par nepareizu. JURA neuzņemas nekādu atbildību par nepareizas lietošanas sekām.

Cilvēki, tostarp bērni, kuriem

- ir nepietiekamas fiziskās, sensorās vai garīgās spējas droši ierīces lietošanai vai
- nepietiekama pieredze vai zināšanas par drošu ierīces lietošanu

lietošanas laikā ir jāuzrauga atbildīgajai personai vai jāapmāca par pareizu ierīces lietošanu.

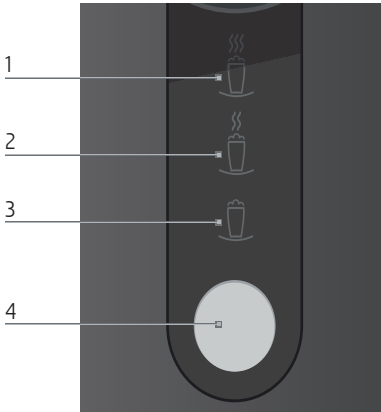
Vadības elementi

## Vadības elementi






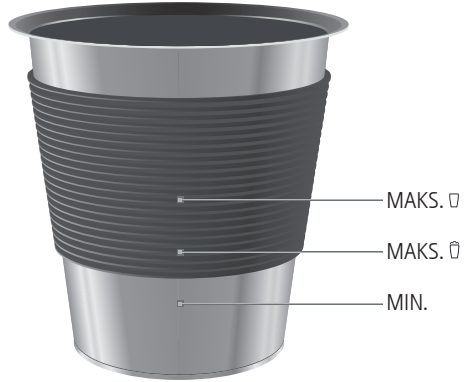
- 1 Vāks
- 2 Putošanas disks
- 3 Piena tvertne
- 4 Karstumizturīgais rokturis
- 5 Sildīšanas plāksne
- 6 Ierīces pamatne

- 7 Elektrības vads
- 8 Sildīšanas disks (novietots ierīces apakšā)



**Ierīces pamatne**

- 1  Karstas piena putas/piens
- 2  Siltas piena putas/piens
- 3  Aukstas piena putas/piens
- 4 Darbības slēdzis



**Līmeņa atzīmes (iekšpusē)**

- MAKS. ☐ Maksimālais līmenis pienam
- MAKS. ☉ Maksimālais līmenis piena putām
- MIN. Minimālais līmenis

Ierīces komplektācijā ir iekļauti trīs diski: viens putošanas disks atrodas piena tvertnē un viens putošanas disks un viens sildīšanas disks ierīces apakšā.



Putošanas disks



Sildīšanas disks

## 1 Sagatavošana un pievienošana

Sagatavojot piena putotāju darbam, ņemiet vērā šādus nosacījumus:




- Novietojiet piena putotāju uz horizontālas, stabilas, ūdensizturīgas virsmas
- Novietojiet piena putotāju vietā, kur tas ir aizsargāts pret pārkaršanu.
- Higijēnas nolūkos pirms pirmās lietošanas reizes notīriet ierīces pamatni un piena tvertni ar mitru drāniņu. Visu rūpīgi nožāvējiet.



### BRĪDINĀJUMS

Lietojot ierīci ar bojātu elektrības vadu, pastāv nāvējoša elektrības trieciena risks.

- ▶ Nekādā gadījumā nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai ir bojāts elektrības vads.
- ▶ Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.


## 2 Lietošana

Ar piena putotāju varat uzsildīt un saputot pienu ( un ) vai pagatavot aukstas piena putas ().

- i** Vienmēr ielejiet piena tvertnē pietiekamu daudzumu piena - vismaz līdz MIN. atzīmei.
- i** Nelejiet piena tvertnē pārāk daudz piena - neuzpildiet to pāri MAX.  atzīmei pienam vai MAKS.  atzīmei karstam pienam.

### Piena putas

**Piemērs:** Rīkojieties šādi, lai pagatavotu piena putas.

- ▶ Ievietojiet puošanas disku piena tvertnē. Tas ar klikšķi nofiksēsies vietā.
- ▶ Pielejiet pienu vismaz līdz MIN. atzīmei, bet ne pāri MAKS.  atzīmei.
- ▶ Uzlieciet piena tvertnei vāku.
- ▶ Novietojiet piena tvertni uz ierīces pamatnes.
- ▶ Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- ▶ Nospiediet darbības slēdzi, līdz izgaismojas vēlamās temperatūras līmeņa simbols.

Izvēlētais simbols nomirgo trīs reizes kā apstiprinājums. Tad ierīce automātiski sāk darboties.




- ▶ Sagaidiet, līdz ierīce apstājas un simbols atkal nodziest.

**i** Jūs varat jebkurā brīdī pārtraukt šo procesu, vienkārši nospiežot darbības slēdzi vai noņemot piena tvertni no ierīces pamatnes.

- ▶ Nocieliet piena tvertni un izlejiet piena putas. **UZMANĪBU!** Apdedzināšanās risks! Turiet piena tvertni tikai aiz tās roktura. Nepieskarieties sildīšanas plāksnei.
- ▶ Novietojiet piena tvertni karstumizturīgas virsmas vai atpakaļ uz ierīces pamatnes.
- ▶ Atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un ļaujiet ierīcei atdzist.
- ▶ Vienmēr notīriet ierīci pēc lietošanas.

### Karsts piens

**Piemērs:** Rīkojieties šādi, lai pagatavotu karstu pienu.

- ▶ Noņemiet sildīšanas disku no ierīces apakšas.
- ▶ Ievietojiet sildīšanas disku piena tvertnē. Tas ar klikšķi nofiksēsies vietā.
- ▶ Pielejiet pienu vismaz līdz MIN. atzīmei, bet ne pāri MAKS.  atzīmei.
- ▶ Uzlieciet piena tvertnei vāku.
- ▶ Novietojiet piena tvertni uz ierīces pamatnes.
- ▶ Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- ▶ Nospiediet darbības slēdzi, līdz izgaismojas  vai  simbols.
- Simbols nomirgo trīs reizes. Tad ierīce automātiski sāk darboties.
- ▶ Sagaidiet, līdz ierīce apstājas un simbols atkal nodziest.

**i** Jūs varat jebkurā brīdī pārtraukt šo procesu, vienkārši nospiežot darbības slēdzi vai noņemot piena tvertni no ierīces pamatnes.

- ▶ Noceliet piena tvertni un izlejiet karsto pienu. **UZMANĪBU!** Apdedzināšanās risks! Turiet piena tvertni tikai aiz tās roktura. Nepieskarieties sildīšanas plāksnei.
- ▶ Novietojiet piena tvertni uz karstumizturīgas virsmas vai atpakaļ uz ierīces pamatnes.
- ▶ Atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un ļaujiet ierīcei atdzist.
- ▶ Vienmēr notīriet ierīci pēc lietošanas.

## Karsta šokolāde

**Piemērs:** Rikojieties šādi, lai pagatavotu karstu šokolādi.

- ▶ Noņemiet sildīšanas disku no ierīces apakšas.
- ▶ Ievietojiet sildīšanas disku piena tvertnē. Tas ar klikšķi nofiksēsies vietā.
- ▶ Pielejiet pienu vismaz līdz MIN. atzīmei, bet ne pāri MAKS. □ atzīmei.
- ▶ Uzlieciet piena tvertnei vāku.
- ▶ Novietojiet piena tvertni uz ierīces pamatnes.
- ▶ Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- ▶ Nospiediet darbības slēdzi, līdz izgaismojas ☺ vai ☹ simbols. Simbols nomirgo trīs reizes. Tad ierīce automātiski sāk darboties.
- ▶ Pagaidiet aptuveni 60 sekundes.
- ▶ Paceliet vāku un lēnām pieberiet kakao pulveri vai smalki sarīvētu šokolādi pienam.
- ▶ Sagaidiet, līdz ierīce apstājas un simbols atkal nodziest.

**i** Jūs varat jebkurā brīdī pārtraukt šo procesu, vienkārši nospiežot darbības slēdzi vai noņemot piena tvertni no ierīces pamatnes.

- ▶ Noceliet piena tvertni un izlejiet karsto šokolādi. **UZMANĪBU!** Apdedzināšanās risks! Turiet piena tvertni tikai aiz tās roktura. Nepieskarieties sildīšanas plāksnei.
- ▶ Novietojiet piena tvertni karstumizturīgas virsmas vai atpakaļ uz ierīces pamatnes.
- ▶ Atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un ļaujiet ierīcei atdzist.
- ▶ Vienmēr notīriet ierīci pēc lietošanas.

## 3 Tīrīšana

### BRĪDINĀJUMS

Iespējami nāvējoša elektrības trieciena risks!

- ▶ Pirms tīrīšanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### UZMANĪBU

Apdegumu risks no ierīces karstajām detaļām.

- ▶ Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei atdzist.

**i** Neizmantojiet ierīces tīrīšanai kodīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai cietus priekšmetus. Tā var sabojāt ierīci, piena tvertnes pārklājumu un piena tvertni.

- ▶ Tīriet ierīces pamatni ar mitru drāniņu un nosusiniet to.
- ▶ Rūpīgi izskalojiet piena tvertni, vāku un piederumus zem tekoša ūdens un nosusiniet visas detaļas.

## 4 Transportēšana un apkārtējai videi nekaitīga utilizācija

### Transportēšana

Saglabājiet sava piena putotāja iepakojumu. To izmanto, lai aizsargātu ierīci transportēšanas laikā. Izīriet piena tvertni pirms tās transportēšanas.

### Utilizācija












Utilizējiet nolietotās ierīces videi nekaitīgā veidā.



Nolietotas ierīces satur vērtīgus, atkārtoti izmantojamus materiālus, kas ir jānodod atkārtotai pārstrādei. Tāpēc nododiet nolietotas ierīces atbilstošās pieņemšanas vietās.



## 5 Tehniskie dati

Spriegums		70605	220-240 V ~, 50 Hz
		70606	220-240 V ~, 50 Hz
		70607	120 Vac ~, 60 Hz
		70608	230-240 V ~, 50 Hz
Atbilstības simbols			
		LISTED	
Jauda		70605	600 W
		70606	600 W
		70607	600 W
		70608	600-650 W
Piena tvertnes ietilpība	0,1-0,34 l (3,4–11,5 unces)		
Vada garums	aptuveni. 0,75 m (aptuveni 29,5 collas)		
Izmēri (plat. x augst. x dziļ.)	12,5 × 20,9 × 12,5 cm (4,9 × 8,2 × 4,9 collas)		

## 6 JURA kontaktinformācija/ oficiālā informācija

### Importētājs

Rickman Trade Latvijas filiāle  
Elizabetes iela 63 - 11,  
Rīga, Latvija, LV-1050  
+371 62004005  
rickman@rickman.lv

### Ražotājs

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tālr. +41 (0)62 38 98 233

@ Papildu kontaktinformācija jūsu valstij ir  
atrodama [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Direktīvas

Ierīce atbilst šādām direktīvām:

- 2006/95/ES – Zemsprieguma direktīva
- 2004/108/ES – Elektromagnētiskā savietojamība
- 2009/125/EK – Ekodizaina direktīva

### Tehniskās izmaiņas

Mēs paturam tiesības veikt tehniskas izmaiņas. Šajā lietošanas pamācībā iekļautajām diagrammām ir tikai ilustratīvs raksturs, un tās neattēlo ierīces īstās krāsas. Dažas jūsu ierīces detaļas var atšķirties.

### Atsauksmes

Jūsu viedoklis mums ir svarīgs! Izmantojiet kontaktinformāciju, kas pieejama [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autortiesības

Lietošanas pamācība satur informāciju, ko aizsargā autortiesības. Šīs lietošanas pamācības kopēšana vai tulkošana citā valodā nav atļauta bez iepriekšējas, rakstiskas JURA Elektroapparate AG piekrišanas.



*jura*<sup>®</sup>

# Automatinis pieno plaktuvas

Naudojimo instrukcija

# Jūsų pieno plaktuvas

<b>SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS</b>	<b>3</b>
Naudojimas pagal paskirtį .....	3
<b>Valdymo elementai</b>	<b>4</b>
<b>1 Prietaiso pastatymas ir prijungimas</b>	<b>6</b>
<b>2 Valdymas</b>	<b>6</b>
Pieno puta .....	6
Karštas pienas .....	6
<b>3 Valymas</b>	<b>7</b>
<b>4 Transportavimas ir utilizacija laikantis aplinkosaugos reikalavimų</b>	<b>7</b>
Transportavimas .....	7
Utilizavimas .....	7
<b>5 Techniniai duomenys</b>	<b>8</b>
<b>6 JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija</b>	<b>8</b>

## Simbolių aprašymas

### Įspėjimai



**Įspėjamasis ženklas** atkreipia dėmesį į galimą susižalojimo riziką. Visuomet atkreipkite dėmesį į šiuo simboliu pažymėtą informaciją, kad išvengtumėte galimų susižalojimų ar mirtinų pasekmių.



**Įspėjamasis žodis „PAVOJUS“** atkreipia jūsų dėmesį į pavojingą situaciją. Nepaisydami šios informacijos, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.



**Įspėjamasis žodis „ISPĖJIMAS“** atkreipia jūsų dėmesį į pavojingą situaciją. Nepaisydami šios informacijos, galite sunkiai ar mirtinai susižaloti.



**Įspėjamasis žodis „ATSARGIAI!“** (su įspėjamuoju ženklu) atkreipia jūsų dėmesį į pavojingą situaciją. Nepaisant šios informacijos, gresia lengvi ar vidutinio sunkumo susižalojimai.



**Žodis „DĖMESIO!“** reiškia, jog gali būti sugadintas prietaisas.

### Naudojami simboliai



**Būtina imtis atitinkamų veiksmų.**

Šis simbolis reiškia, jog turite imtis tam tikrų veiksmų.



**Informacija** ir patarimai, padedantys lengviau naudotis pieno plaktuvu.

## SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

Prieš pradėdami naudotis prietaisu, iš pradžių įdėmiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją. Dėl prietaiso naudojimo nurodymų nesilaikymo atsiradusiems pažeidimams ar defektams garantija netaikoma.

Siekdami išvengti pažeidimų ir bet kokių galimų traumų ar gaisro pavojaus, įdėmiai perskaitykite toliau išdėstytus saugos nurodymus ir jų laikykitės naudodamiesi šiuo elektriniu prietaisu:

- Išpakavę prietaisą, patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei kyla abejonų, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.
- Pakuotės medžiagas (pavyzdžiui, plastikinius maišelius) išmeskite taip, kad jų nepasiektų vaikai. Yra uždusimo rizika.
- Pažeistas šio prietaiso maitinimo laidas turi būti taisomas pačioje JURA įmonėje arba įgaliotame JURA techninės priežiūros centre.
- Patikrinkite, ar maitinimo laidas nėra prispaustas ir nesitrina į aštrias briaunas. Niekuoomet nepalikite laisvai kabančio maitinimo laido. Galite už jį užkliūti arba jį pažeisti.
- Pieno plaktuvai ir jo maitinimo laidas turi būti patraukti toliau nuo karštų paviršių.
- Neardykite ir neremontuokite šio prietaiso patys. Venkite bet kokių prietaiso pakeitimų, kurie nėra aprašyti šioje naudojimo instrukcijoje. Šiame prietaise yra elektros srovei laidžių dalių. Remonto darbai gali būti atlikti tik įgaliotuose JURA techninės priežiūros centruose, kurie naudoja originalias atsargines dalis ir priedus.
- Prietaisą galima jungti tik į elektros tinklą, kurio įtampa atitinka nurodytąją gamyklinėje techninių duomenų lentelėje. Gamyklinė techninių duomenų lentelė pritvirtinta pieno plaktuvo apačioje. Daugiau techninių duomenų galima rasti šioje naudojimo instrukcijoje (žr. 5 skyrelį „Techniniai duomenys“).
- Pieno plaktuvu naudokitės tik vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes pienas gali būti labai karštas.

- Nenaudokite pažeistų pieno talpų.
- Naudodamiesi prietaisu, pieno talpą laikykite tik už karščiuo atsparaus liečiamojo paviršiaus.
- Nelieskite įkaitusio kaitinimo pagrindo paviršiaus.
- Nedėkite pieno talpos į mikrobangų krosnelę.
- Pieno talpą dėkite tik ant kaitinimo pagrindo.
- Prieš valydami prietaisą, leiskite jam atvėsti.
- Neplaukite pieno plaktuvo ir jokių atskirų jo dalių indaplovėje.
- Prietaiso naudojimo metu kaitinimo pagrindas ir pieno talpos dugnas visuomet turi būti švarūs.
- Ilgai nenaudodami prietaiso, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
- Naudodamiesi prietaisu, visuomet kontroliuokite jo veikimą.

## SAUGOKITE ŠIĄ NAUDOJIMO INSTRUKCIJĄ.

Perduokite ją bet kuriam kitam prietaiso naudotojui.

### Naudojimas pagal paskirtį

Šis prietaisas yra buitinės paskirties gaminytis, skirtas asmeninėms reikmėms. Jis naudojamas pienui plakti ir (arba) kaitinti pridėtoje pieno talpoje. Naudojimas bet kokiems kitiems tikslams laikytinas netinkamu. JURA neprisiima jokios atsakomybės už žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

Asmenims (įskaitant vaikus), kurie negali saugiai naudotis prietaisu

- dėl fizinių, jutimo ar protinių sutrikimų arba
- patirties ar žinių stokos,

leidžiama juo naudotis tik prižiūrint atsakingam asmeniui arba juos instruktavus, kaip tinkamai naudotis.

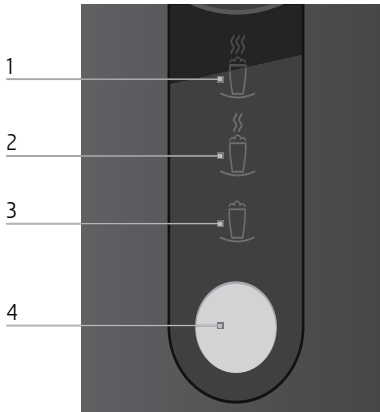
Valdymo elementai

## Valdymo elementai







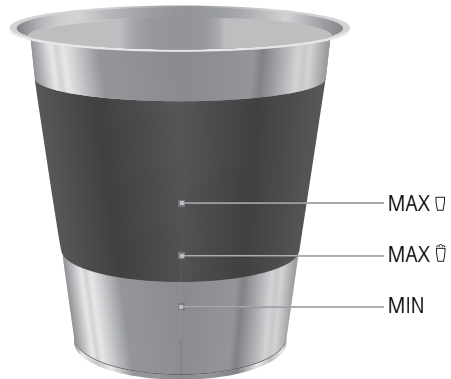
- 1 Dingtis
- 2 Pieno plakimo antgalis
- 3 Pieno talpa
- 4 Karščiui atsparus liečiamasis paviršius
- 5 Kaitinimo pagrindas
- 6 Prietaiso dėklas

- 7 Maitinimo laidas
- 8 Kaitinimo antgalis (laikomas prietaiso apatinėje dalyje)



**Prietaiso dėklas**

- 1  Karšta pieno puta / karštas pienas
- 2  Šilta pieno puta / šiltas pienas
- 3  Šalta pieno puta / šaltas pienas
- 4  Valdymo mygtukas



**Pripildymo lygio žymos (vidinėje pusėje)**

- MAX ◻ Maksimalus pieno pripildymo lygis
- MAX ○ Maksimalus pieno putos pripildymo lygis
- MIN Minimalus pripildymo lygis

Kartu su prietaisu tiekiami trys antgaliai: vienas pieno plakimo antgalis laikomas pieno talpoje, o kitas pieno plakimo antgalis ir vienas kaitinimo antgalis – prietaiso apatinėje dalyje.



Pieno plakimo antgalis



Kaitinimo antgalis

## 1 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

### 1 Prietaiso pastatymas ir prijungimas

Norėdami tinkamai pastatyti pieno plaktuvą, atkreipkite dėmesį į toliau pateiktas pastabas.

- Pieno plaktuvą statykite ant horizontalaus, stabilaus ir vandeniui atsparaus paviršiaus.
- Rinkitės tokią vietą, kur pieno plaktuvus būtų apsaugotas nuo perkaitimo.
- Naudodamiesi pieno plaktuvu pirmą kartą, saugumo sumetimais nuvalykite drėgna šluoste prietaiso dėklą ir išvalykite pieno talpą. Tada kruopščiai nusauskite.

#### ĮSPĖJIMAS

Su pažeistu maitinimo laidu naudojamas prietaisas gali sukelti elektros smūgį ir mirtinai sužaloti.

- ▶ Niekumet nesinaudokite prietaisu esant pažeisťoms jo dalims arba maitinimo laidui.

- ▶ Įkiškite kištuką į elektros lizdą.

## 2 Valdymas

Šiuo prietaisu galite pakaitinti ir suplakti pieną (☺ ir ☺) arba paruošti šaltą pieno putą (☺).

- Visuomet įpilkite pakankamai pieno į pieno talpą – **bent** iki MIN žymos.
- Pieno talpoje negali būti per daug pieno – **neviršykite** MAX žymos ☺ plakdami pieną arba MAX žymos ☺ kaitindami pieną.

### Pieno puta

**Pavyzdys:** pieno putos ruošimo tvarka.

- ▶ Įstatykite į pieno talpą pieno plakimo antgalį. Tinkamai įstačius pasigirsta spragtelėjimas.
- ▶ Įpilkite šalto pieno bent iki MIN žymos, tačiau neviršydami MAX žymos ☺.
- ▶ Uždėkite ant pieno talpos dangtelį.
- ▶ Uždėkite pieno talpą ant prietaiso dėklo.
- ▶ Įkiškite kištuką į elektros lizdą.

- ▶ Paspauskite valdymo mygtuką ir laikykite nuspaustą tol, kol įsižiebs reikiamo temperatūros lygio simbolis. Pasirinktas simbolis sumirksės tris kartus, patvirtindamas nustatymą. Tada prietaisas pradės automatiškai veikti.
- ▶ Palaukite, kol prietaisas išsijungs ir simbolis vėl užges.

**i** Ruošimo procesą galima bet kuriuo metu nutraukti. Tą galima padaryti tiesiog paspaudus valdymo mygtuką arba nukėlus pieno talpą nuo prietaiso dėklo.

- ▶ Pakelkite pieno talpą ir perpilkite pieno putą. **ATSARGIA!** Nusideginimo pavojus! Laikykite pieno talpą tik už jos liečiamojo paviršiaus. Nelieskite kaitinimo pagrindo.
- ▶ Padėkite pieno talpą ant karščiui atsparaus paviršiaus arba atgal ant prietaiso dėklo.
- ▶ Ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir palikite prietaisą, kad atvėstų.
- ▶ Baigę naudotis prietaisu, visuomet jį išvalykite.

### Karštas pienas

**Pavyzdys:** karšto pieno ruošimo tvarka.

- ▶ Išimkite iš apatinės prietaiso dalies kaitinimo antgalį.
- ▶ Įstatykite kaitinimo antgalį į pieno talpą. Tinkamai įstačius pasigirsta spragtelėjimas.
- ▶ Įpilkite šalto pieno bent iki MIN žymos, tačiau neviršydami MAX žymos ☺.
- ▶ Uždėkite ant pieno talpos dangtelį.
- ▶ Uždėkite pieno talpą ant prietaiso dėklo.
- ▶ Įkiškite kištuką į elektros lizdą.
- ▶ Paspauskite valdymo mygtuką ir palaikykite nuspaustą, kol įsižiebs ☺ arba ☺ simbolis. Simbolis sumirksės tris kartus. Tada prietaisas pradės automatiškai veikti.
- ▶ Palaukite, kol prietaisas išsijungs ir simbolis vėl užges.

**i** Ruošimo procesą galima bet kuriuo metu nutraukti. Tą galima padaryti tiesiog paspaudus valdymo mygtuką arba nukėlus pieno talpą nuo prietaiso dėklo.



- ▶ Pakelkite pieno talpą ir perpilkite karštą pieną. **ATSARGIAI!** Nusideginimo pavojus! Laikykite pieno talpą tik už jos liečiamojo paviršiaus. Nelieskite kaitinimo pagrindo.
- ▶ Padėkite pieno talpą ant karščiui atsparaus paviršiaus arba atgal ant prietaiso dėklo.
- ▶ Ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir palikite prietaisą, kad atvėstų.
- ▶ Baigę naudotis prietaisu, visuomet jį išvalykite.

### 3 Valymas

Pieno talpą rekomenduojame valyti kiekvieną dieną naudojant JURA pieno ruošimo sistemos valymo priemonės. Šios priemonės lengvai pašalina pieno riebalus, baltymus ir netgi pridžiūvusius pieno likučius.

#### ĮSPĖJIMAS

Valymo priemonė yra kenksminga sveikatai ir turi dirginamąjį poveikį. Kenksminga nurijus. Dirgina akis ir odą.

- ▶ **VISUOMET** laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Saugokitės, kad nepatektų į akis ir ant odos.
- ▶ Patekus ant odos, kuo skubiau nuplaukite pažeistą vietą gausiu kiekiu vandens. Odos sudirginimo atveju kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Patekus į akis, atmerktas akis švelniai plaukite 10–15 minučių tekančiu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Nurijus priemonės, reikia kuo skubiau išskalauti burną ir mažais gurkšneliais išgerti didelį kiekį vandens. Nesukelkite vėmimo. Jei patiriamai simptomai nepraeina, pasikonsultuokite su gydytoju, parodydami jam pieno ruošimo sistemos valymo priemonės pakuotę.

#### **ATSARGIAI!**



Įkaitusios prietaiso dalys gali nudeginti.

- ▶ Prieš valydami prietaisą, leiskite jam atvėsti.

- i** Nevalykite prietaiso valymo priemonėmis, kurių sudėtyje yra šiurkščių ar paviršių braižančių dalelių, taip pat kietomis valymo priemonėmis, nes jos gali pažeisti prietaisą ir pieno talpą.

- i** JURA priemonių pieno ruošimo sistemai valyti galima įsigyti specializuotose prekybos vietose.

**Sąlyga:** į pieno talpą įstatytas antgalis (pieno arba pieno putos ruošimo). Prietaisas atvėso.

- ▶ Įpilkite į pieno talpą pilną dangtelį pieno sistemos ruošimo valymo priemonės.
- ▶ Įpilkite šviežio vandens iki MAX  žymos.
- ▶ Uždėkite ant pieno talpos dangtelį.
- ▶ Uždėkite pieno talpą ant prietaiso dėklo.
- ▶ Vieną kartą paspauskite valdymo mygtuką, kad įjungtumėte automatinį pieno plaktuvą. Tris kartus sumirksės  simbolis. Tada prietaisas pradės automatiškai veikti.
- ▶ Palaukite, kol prietaisas išsijungs.
- ▶ Pakelkite pieno talpą ir ją išpilkite.
- ▶ Kruopščiai išplaukite pieno talpą, dangtelį ir antgalį tekančio vandens srove ir nusauskinkite visas dalis.
- ▶ Nuvalykite drėgna šluoste ir nusauskinkite prietaiso dėklą.

### 4 Transportavimas ir utilizacija laikantis aplinkosaugos reikalavimų

#### Transportavimas

Išsaugokite pieno plaktuvo pakuotę. Ji pravers transportuojant prietaisą. Prieš transportuodami išvalykite pieno talpą.














#### Utilizavimas

Atitarnavusius prietaisus utilizuokite laikydamiesi aplinkosaugos reikalavimų.



Senuose prietaisuose yra vertingų perdirbamų medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti. Todėl nebetinkamus naudoti prietaisus utilizuokite naudodamiesi atitinkamomis surinkimo sistemomis.

## 5 Techniniai duomenys

Įtampa	 220–240 V ~, 50/60 Hz
	 120 Vac ~, 60 Hz
	 127 Vac ~, 60 Hz
	 220–240 V ~, 50 Hz
Atitikties simbolis	     LISTED
Galia	 550–650 W
	 600 W
	 670 W
	 550–650 W
Pieno talpos dydis	0,1–0,34 l (3,4–11,5 oz)
Laido ilgis	apie 0,75 m (apie 29,5 colio)
Matmenys (P × A × G)	12,5 × 20,9 × 12,5 cm (4,9 × 8,2 × 4,9 colio)

## 6 JURA kontaktiniai duomenys / teisinė informacija

### Gamintojas

JURA Elektroapparate AG  
Kaffeeweltstrasse 10  
CH-4626 Niederbuchsiten  
Tel. +41 (0)62 38 98 233

### Importuotojas

OU Rickman Trade Lietuvos filialas  
Konstitucijos pr. 21A, Vilnius  
Telefono Nr. +370 620 95273  
rickman@rickman.lt  
www.jura.com

® Jūsų šalyje galiojančių papildomų kontaktinių duomenų ieškokite interneto svetainėje [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Direktyvos

Prietaisas atitinka toliau nurodytų direktyvų reikalavimus:

- 2014/35/ES direktyvos „Dėl žemos įtampos“;
- 2014/30/ES direktyvos „Dėl elektromagnetinio suderinamumo“;
- 2009/125/EB direktyvos „Dėl ekologinio projektavimo“.

### Techniniai pakeitimai

Mes pasiliegame teisę keisti techninę informaciją. Šioje naudojimo instrukcijoje pateiktos diagramos tėra iliustracinio pobūdžio. Jose pavaizduotos prietaiso spalvos neatitinka realių spalvų. Kai kurios jūsų prietaiso techninės detalės gali skirtis.

### Atsiliepimai

Mes labai vertiname Jūsų nuomonę! Ją galite pateikti naudodamiesi kontaktinės informacijos nuoroda interneto svetainėje [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autorių teisė

Naudojimo instrukcijoje pateikta informacija saugoma autorių teisės. Šios naudojimo instrukcijos negalima kopijuoti ar versti į kitą kalbą negavus rašytinio „JURA Elektroapparate AG“ sutikimo.

